

Eyüp Sultan Camii-i Şerifi

ŞİFÂ-İ ŞERÎF DERSLERİ

ESERİN ADI: EŞ-ŞİFÂ Bİ-TA'RÎFİ HUKÛKÎ'L-MUSTAFÂ

ESERİN MÜELLİFİ: KÂDÎ İYÂZ (ö. 544/1149)

TERCÜME VE ŞERH EDEN: PROF. DR. MEHMET YAŞAR KANDEMİR

1.Mart.2015, Pazar - Sayfa 1
(Dersler öğle namazından bir saat önce başlar)

Türkçe Tercüme & Şerhi
Şifâ-i Şerîf Şerhi (3 cilt) - Mayıs 2012
Prof. Dr. Mehmet Yaşar Kandemir
Tahlil Yayınları, www.tahlilyayinlari.com

Eser Hakkında

ŞİFÂ-İ ŞERÎF gönüllerde Peygamber sevgisini tutuşturmak, onu bütün yönleriyle tanıtip anlatmak ve Müslümanlara, Sultân-ı Enbiyâ'nın haklarını savunmayı öğretmek maksadıyla yaklaşık dokuz asır önce Endülüslü tanınmış alim Kâdî İyâz tarafından yazılmıştır.

Ses kayıtları ve Ders notlarına
www.sifadersleri.com
adresinden ulaşabilirsiniz.

DERS KONUSU:

MÜELLİFİN ÖNSÖZÜ & ESERİN İÇERİĞİ

Arapça Kaynak sf. 47
Türkçe Tercüme, Cilt.1 - sf. 61

Eyüp Sultan Camii-i Şerifi

ŞİFÂ-İ ŞERÎF DERSLERİ

ESERİN ADI: EŞ-ŞİFÂ Bİ-TA'RÎFİ HUKŪKİ'L-MUSTAFÂ

ESERİN MÜELLİFİ: KÂDİ İYÂZ (ö. 544/1149)

TERCÜME VE ŞERH EDEN: PROF. DR. MEHMET YAŞAR KANDEMİR

3.Mart.2015, Pazar - Sayfa 2
(Dersler öğle namazından bir saat önce başlar)

Türkçe Tercüme & Şerhi
Şifâ-i Şerîf Şerhi (3 cilt) - Mayıs 2012
Prof. Dr. Mehmet Yaşar Kandemir
Tahlil Yayınları, www.tahlilyayinlari.com

فَإِنَّكَ كَرَّرْتَ عَلَيَّ السُّؤَالَ فِي مَجْمُوعٍ^(١) يَتَضَمَّنُ التَّعْرِيفَ بِقَدْرِ الْمَصْطَفَى
عَلَيْهِ [الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ] ، وَمَا يَجِبُ لَهُ مِنْ تَوْقِيرٍ وَإِكْرَامٍ ، وَمَا حُكْمُ مَنْ لَمْ
يُؤَفِّ وَاجِبَ (١/٢) عَظِيمَ ذَلِكَ الْقَدْرِ ، أَوْ قَصَّرَ فِي حَقِّ مَنْصِبِهِ الْجَلِيلِ قُلَامَةً
ظُنُّرُ ؛ وَأَنْ أَجْمَعَ لَكَ مَا لَأَسْلَفْنَا وَأَثْمَنَّا فِي ذَلِكَ مِنْ مَقَالٍ ، وَأَبَيَّنَهُ بِتَنْزِيلِ صُورٍ
وَأَمْثَالٍ .

Kitabın Yazılış Sebebi

Ey ilim yolcusu!

Benden, Peygamber Efendimiz sallallahu aleyhi ve sellem'in yüceliğini anlatan, ona gösterilmesi gereken saygı ve itibardan söz eden bir kitap yazmamı ısrarla istemiştin. Ayrıca onun yüce şahsına saygı göstermeyen, üstün mevkiine hürmette en küçük kusur eden kimsenin durumunu ortaya koymamı; önceki büyüklerimizin, sonraki âlimlerimizin bu konudaki sözlerini derlememi ve onları örnekler vererek açıklamamı arzu etmiştin.

فاعلم - رحمك الله - أنك حملتني من ذلك أمراً إمرأ^(٢) ، وأرهقتني^(٣) فيما ندبتني إليه عُسراً ، وأرقيتني بما كلفتني مُرتقى صعباً ، ملاً قلبي رُعباً؛ فإنَّ الكلامَ في ذلك يستدعي تقريرَ أصولٍ ، وتحريرَ فصولٍ ، والكشفَ عن غوامِضَ ودقائقَ من عِلْمِ الحقائق ، مما يَجِبُ للنبيِّ ﷺ ويضافُ إليه ، أو يمتنعُ ، أو يجوزُ عليه ، ومعرفة النبيِّ والرسول ، والرِّسالة والنبوة ، والمحبة والخلة^(٤) ، وخصائص هذه الدرجة العلية

وها هنا مَهَامَةٌ فِيحُ تَحَارُّ فِيهَا الْقَطَا^(٦) ، وَتَقْصُرُ بِهَا الْخُطَا؛ وَمَجَاهِلُ تَضَلُّ فِيهَا الْأَحْلَام^(٧) - إن لم تهتد بعلمِ عِلْمِ^(٨) ، وَنَظَرٍ سَدِيدٍ - وَمَدَاحِضُ^(٩) تَزَلُّ^(١٠) بها الْأَقْدَامُ ، إن لم تعتمد على توفيق من الله وتأيد.

Sen -Peygamber aleyhisselâma duyduğun saygı sebebiyle böyle bir istekte bulundun, Allah da sana nimetini ihsân eylesin- bu talebinle beni, yapılması son derece güç, oldukça çetin bir işe, çıkılması zor bir yokuşa yönelttiğin için kalbimi derin bir korku kapladı.

Bu Konuda Yazmanın Zorluğu

Bu konuda bir çalışma yapabilmek için önce sağlam esaslar tespit etmeli ve bazı meseleleri iyi hazmetmelidir. Meselâ Resûl-i Ekrem'de mutlaka bulunması gereken, ona maledilebilen, onda kesinlikle bulunmayacak veya bulunabilecek şeyleri bütün incelikleriyle ve derinlikleriyle bilmek gerekir. Bu arada nebî ile resûl; risâlet ile nübüvvet; Allah'ın habîbi olmakla dostu olmak arasındaki farkı ayırt etmek ve bu üstün derecelerin özelliklerine vâkîf olmak şarttır.

Ve bu zor işin önünde nice engeller, yolunu çok iyi bilen ve süratle uçan kuşa bile gideceği hedefi şaşırtan, ayakların birbirine dolanmasına yol açan uçsuz bucaksız çöller vardır. İşaret taşlarının bulunmadığı o geniş çölde şâyet bilginin kılavuzluğu, yol bilen birinin rehberliği olmazsa akıl şaşkına döner. Cenâb-ı Hakk'ın yardımı ve desteği imdâda yetişmezse, o kaygan zeminde ayaklar kayar.

ŞİFÂ-İ ŞERÎF DERSLERİ

ESERİN ADI: EŞ-ŞİFÂ Bİ-TA'RÎFİ HUKÛKÎ'L-MUSTAFÂ

ESERİN MÜELLİFİ: KÂDÎ İYÂZ (ö. 544/1149)

TERCÜME VE ŞERH EDEN: PROF. DR. MEHMET YAŞAR KANDEMİR

3.Mart.2015, Pazar - Sayfa 4
(Dersler öğle namazından bir saat önce başlar)

Türkçe Tercüme & Şerhi

Şifâ-i Şerîf Şerhi (3 cilt) - Mayıs 2012

Prof. Dr. Mehmet Yaşar Kandemir

Tahlil Yayınları, www.tahlilyayinlari.com

لكني لما رَجَوْتُه لي ولكَ في هذا السَّوَالِ والجوابِ من نَوَالٍ^(١) وثواب ،
بتعريف قَدْرِهِ الجسيم ، وخلقِهِ العظيم ، وبيان خصائصِهِ التي لم تجتمع قبلُ في
مخلوق

وما يُدَانُ^(٢) اللهُ تعالى بِهِ من حَقِّهِ الذي هو أرفعُ الحقوقِ ﴿لَيَسْتَفِيقَ
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَيَزِدَّادَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا﴾ [المدثر: ٣١] ولَمَّا أَخَذَ اللهُ [تعالى] على
الذين أُوتُوا الكتابَ لِيُبَيِّنَنَّ للناسِ ولا يَكْتُمُونَهُ .

Bununla beraber Resûl-i Ekrem Efendimiz'in yüce kıymetini, üstün ahlâkını ve onun daha önce hiçbir kula verilmeyen özelliklerini açıklamanın hem bana hem de sana sevap kazandıracağını umarak sorularını cevaplandırmaya karar verdim.

Dört Önemli Sebep

Bu kararımın başka sebepleri de vardır:

Birinci sebep, Allah'ın üzerimizdeki haklarından sonra hakların en üstünü olan Peygamber hakkını açıklamakla Allah'ın buyruğunu yerine getirmiş olacağım.

İkinci sebep, Peygamber Efendimiz'in kıymetini anlatmak sûretiyle “Kendilerine kitap verilenler ona daha iyi inanacak; îmân edenlerin de îmânı artacaktır.”

Burada şu âyete işaret edilmektedir: “Kendilerine kitap verilenler iyice inansın; iman edenlerin imanı artsın.”¹

Üçüncü sebep, Allah Teâlâ Ehl-i Kitap'tan, Resûl-i Ekrem hakkında bildiklerini halka açıklayacaklarına, bu bilgileri aslâ saklamayacaklarına dâir söz almıştır.

Burada şu âyete işaret edilmektedir: “Vaktiyle Allah Ehl-i Kitaptan: ‘Bu kitabı insanlara mutlaka açıklayacak, onu aslâ gizlemeyeceksiniz’ diye söz almıştı da, onlar bu sözü önemsemeyip, kulak ardı etmiş ve değersiz dünya menfaatine karşılık onu değiştirmişlerdi. Onların değiştirme bedeli olarak aldıkları şey ne kadar fenâdır!”²

1. Müddessir 74/31.

2. Âl-i İmrân 3/187.

ŞİFÂ-İ ŞERÎF DERSLERİ

ESERİN ADI: EŞ-ŞİFÂ Bİ-TA'RÎFİ HUKŪKİ'L-MUSTAFA

ESERİN MÜELLİFİ: KÂDİ İYÂZ (ö. 544/1149)

TERCÜME VE ŞERH EDEN: PROF. DR. MEHMET YAŞAR KANDEMİR

3.Mart.2015, Pazar - Sayfa 5
(Dersler öğle namazından bir saat önce başlar)

Türkçe Tercüme & Şerhi
Şifâ-i Şerîf Şerhi (3 cilt) - Mayıs 2012
Prof. Dr. Mehmet Yaşar Kandemir
Tahlil Yayınları, www.tahlilyayinlari.com

١ - وَلَمَّا حَدَّثَنَا بِهِ أَبُو الْوَلِيدِ: هِشَامُ بْنُ أَحْمَدَ الْفَقِيه - رَحِمَهُ اللَّهُ - بِقِرَاءَتِي عَلَيْهِ؛ قَالَ: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عُمَرَ النَّمَرِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو مُحَمَّدٍ بْنُ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ: مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ، حَدَّثَنَا سَلِيمَانُ بْنُ الْأَشْعَثِ، حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَكَمِ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ سُئِلَ عَنْ عِلْمٍ فَكَتَمَهُ أَلْجَمَهُ اللَّهُ بِلِجَامٍ مِنْ نَارِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ»^(١).

Dördüncü sebep de, Ebû Hüreyre radiyallahu anhın rivâyet ettiği şu hadîs-i şerîftir:

“Bir kimseye **«مَنْ سُئِلَ عَنْ عِلْمٍ فَكَتَمَهُ، أَلْجَمَهُ اللَّهُ بِلِجَامٍ مِنْ نَارِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ»** bildiği bir konu sorulduğunda cevap vermezse, kıyâmet gününde ağzına ateşten bir gem vurulur.”¹

1. Tirmizî, İlim 3, nr. 2649; Ebû Dâvûd, İlim 9, nr. 3658 (Elbânî, *Sahîhu Süneni Ebî Dâvûd*, II, 411); İbni Mâce, Mukaddime 24, nr. 261; Ahmed ibni Hanbel, *Müsned*, II, 263, 296, 305, 344, 353, 495, 499, 508.

فَبَادَرْتُ إِلَى نُكْتِ^(٤) مُسْفِرَةٍ عَنْ وَجْهِ الْغَرَضِ^(٥) ، مُؤَدِّيًا مِنْ ذَلِكَ الْحَقَّ
(ب/٢) الْمُفْتَرَضَ ، اخْتَلَسْتُهَا^(٦) عَلَى اسْتِعْجَالٍ ، لَمَّا الْمَرْءُ بَصَدَّهِ مِنْ شُغْلِ
الْبَدَنِ وَالْبَالِ ، بِمَا طَوَّقَهُ الْإِنْسَانُ^(٧) مِنْ مَقَالِيدِ الْمِخْنَةِ الَّتِي ابْتُلِيَ بِهَا ، فَكَادَتْ
تَشْغَلُ عَنْ كُلِّ فَرَضٍ وَنَفْلٍ ، وَتَرْدُ بَعْدَ حِصْنِ^(٨) التَّقْوِيمِ إِلَى أَسْفَلِ سُفْلٍ^(٩) ؛ وَلَوْ
أَرَادَ اللَّهُ بِالْإِنْسَانِ خَيْرًا لَجَعَلَ شُغْلَهُ وَهَمَّهُ كُلَّهُ ، فِيمَا يُحْمَدُ غَدًا أَوْ يُذَمُّ
مَحَلُّهُ^(١) ؛ فَلَيْسَ ثَمَّ سِوَى حَضْرَةِ^(٢) النَّعِيمِ ، أَوْ عَذَابِ الْجَحِيمِ ، وَلَكِنْ عَلَيْهِ
بِخُيُوصِيَّتِهِ^(٣) ، وَاسْتِنْقَازِ مُهْجَتِهِ^(٤) وَعَمَلِ صَالِحٍ يَسْتَزِيدُهُ ، وَعِلْمٍ نَافِعٍ يَفِيدُهُ ،
أَوْ يَسْتَفِيدُهُ .

جَبَرَ اللَّهُ صَدْعَ قُلُوبِنَا ، وَغَفَرَ عَظِيمَ ذُنُوبِنَا ، وَجَعَلَ جَمِيعَ اسْتِعْدَادِنَا
لِمَعَادِنَا ، وَتَوَفَّرَ دَوَاعِينَا فِيمَا يُنْجِينَا^(٥) ، وَيُقَرِّبُنَا إِلَيْهِ تَعَالَى زُلْفَى ، وَيُحْظِنُنَا
بِمَنِّهِ وَكَرَمِهِ وَرَحْمَتِهِ .

Benden istenen vazifeyi en güzel şekilde yapmak niyetiyle ve büyük bir istekle hemen işe başladım. Çünkü insanın boynuna bir halka gibi dolanan çeşitli sıkıntılar yüzünden kalbi ve bedeni yorulur; farz ve nâfile ibâdetleri bile yapacak zaman bulamadığı olur; yaratıldığı en güzel biçimden aşağıların aşağısına yuvarlanıp gider.

Kâdî İyâz bu ifâdesiyle şu âyete işaret etmektedir: “Biz insanı en güzel biçimde yarattık. Sonra da onu aşağıların en aşağısına indirdik.”²

Eğer Allah Teâlâ insanın hayrını dilerse, onun gönlünü âhirette takdir edilecek ve aslâ kınanmayacak işlere yöneltir. Zâten orada ya Cennet nimetleri veya Cehennem azâbı vardır. İşte bu sebeple insanın yapacağı şey; kendini Cehennem’den kurtarmak, elinden geldiğince güzel işler yapmak, başkalarına öğreteceği veya kendisinin öğreneceği faydalı ilimle meşgul olmaktır.

Allah kalbimizi ıslâh eylesin, günahlarımızı bağışlasın. Bütün gayretimizi âhireti kazanmaya, bizi kurtaracak ve Kendine daha çok yaklaştıracak işler yapmaya yöneltsin. Lütü, keremi ve merhametiyle değerimizi artırıp derecemizi yükseltsin.

ولما نويتُ تَقْرِيهٗ ، ودرَجْتُ تَبْوِيهٗ^(٦) ، ومَهَّدْتُ تَأْصِيهٗ^(٧) ،
وخلَّصْتُ^(٨) تفصيله ، وانتَحَيْتُ^(٩) حَضْرَهٗ وتحصيله ، ترجمتُه ب(الشِّفَا
بتعريفِ حَقُوقِ المصطفى) وحصرْتُ الكلامَ فيه في أقسامٍ أربعة :

القسم الأول: في تعظيمِ العليِّ الأعلیٰ لَقَدْرِ هذا النبيِّ ﷺ قولاً وفِعْلاً ،
وتَوَجَّهَ الكلامُ فيه في أربعة أبواب :

الباب الأول: في ثنائه تعالى عليه ، وإظهارِهِ عَظِيمِ قَدْرِهِ لديه ؛ وفيه عَشْرَةُ
فصول .

الباب الثاني: في تكميله تعالى لَهُ المحاسِنَ ، خَلْقاً وَخُلُقاً ، وَقِرَانِهِ^(١٠)
جميعَ الفضائلِ الدينيةِ والدُّنيويةِ فيه نَسَقاً^(١) وفيه سبعةٌ وعشرون فصلاً^(٢) .

الباب الثالث: فيما ورد من صحيحِ الأخبارِ ومشهورها بعَظِيمِ قَدْرِهِ عند ربه
وَمُنْزِلَتِهِ ، وَمَا خَصَّهٖ به في الدارينِ مِنْ كَرَامَتِهِ ؛ وفيه اثنا عشرَ فَصْلاً^(٣) .

الباب الرابع: فيما أظهره الله تعالى على يديه من الآياتِ والمُعْجَزَاتِ ،
وشرَّفه به من الخصائصِ والكراماتِ ؛ وفيه ثلاثون فَصْلاً^(٤) .

Kitabın Adı ve Bölümleri

Bu eseri yazmaya, bölümlerini belirlemeye, esaslarını ortaya koymaya ve onu özlü bir şekilde kaleme almaya niyet edince, ona **eş-Şifâ bî-ta'rîfî hukûkî'l-Mustafâ** (الشِّفَا بِتَعْرِيفِ حُقُوقِ الْمُصْطَفَى) adını verdim ve şu şekilde dört bölüme ayırdım:

Birinci Bölüm

Yücelerden yüce Cenâb-ı Hakk'ın Resûl-i Ekrem'in şan ve şerefini yüceltmesi.

1. Allah Teâlâ'nın sevgili Peygamberini övmesi ve onun Kendi katındaki üstün yerini belirtmesi (10 bahis).

2. Cenâb-ı Mevlâ'nın onu hem yaratılış hem huy güzelliği bakımından mükemmel şekilde yaratıp dinî ve dünyevî erdemlerin tamamını ona vermesi (27 bahis).

3. Peygamber Efendimiz'in Allah katındaki yüce değerini ortaya koyan ve iki cihanda ona sunulacak olan ikrâmlara dâir sahîh ve meşhûr hadislerin zikredilmesi (12 bahis).

4. Allah Teâlâ'nın onun eliyle gerçekleştirdiği mucizelerin ve ona lüt-fettiği özelliklerin açıklanması (30 bahis).

القسم الثاني : فيما يجب على الأنام من حقوقه عليه السلام ، ويترتب القول
فيه في أربعة أبواب :

الباب الأول : (١/٣) في فرض الإيمان به ووجوب طاعته واتباع سُنَّتِهِ ؛ وفيه
خمسة فصول^(٥).

الباب الثاني : في لزوم محبته ومُنَاصَحَتِهِ ؛ وفيه ستة فصول^(٦).

الباب الثالث : في تعظيم أمره ولزوم توقيره وبره ؛ وفيه سبعة فصول^(٧).

الباب الرابع : في حكم الصلاة عليه والتسليم ، وفرض ذلك ، وفضيلته ؛
وفيه عشرة فصول^(٨).

İkinci Bölüm

Resûl-i Ekrem'in varlıklar üzerindeki hakları.

1. Resûl-i Ekrem'e inanmanın farz, ona itâatin ve sünnetine uymanın şart olduğu (5 bahis).
2. Onu sevmenin ve ona bütün gönlüyle bağlanmanın gerekli olduğu (6 bahis).
3. Emirlerine saygının, şahsına hürmetin vazgeçilmez olduğu (7 bahis).
4. Ona salâtü selâm getirmenin hükmü, önemi ve sevâbı (10 bahis).

القسم الثالث: فيما يستحيل في حقه ، وما يجوز عليه [شرعاً] ،
وما يمتنع ويصح من الأمور البشرية أن يضاف إليه .

وهذا القسم - أكرمك الله - هو سِرُّ الْكِتَاب ، وَلِبَّاتٍ ثَمَرَةُ هَذِهِ الْأَبْوَاب ،
وما قبله له كالقواعد ، والتمهيدات والدلائل على ما نُورِدَهُ فِيهِ مِنَ التُّكَيِّفِ (١)
الْبَيِّنَات ، وهو الحاكم على ما بعده ، والمُنْجِزُ مِنْ غَرَضِ هَذَا التَّأْلِيفِ وَعَدَهُ ،
وعند التَّقْصِي (٢) لموعده ، والتفصِّي (٣) عن عهده ، يُشْرِقُ (٤) صَدْرُ الْعَدُوِّ
اللَّعِين ، وَيُشْرِقُ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ بِالْيَقِينِ ، وتَمْلَأُ أَنْوَارُهُ جَوَانِحَ صَدْرِهِ ، ويقدرُ
العَاقِلُ النَّبِيَّ حَقَّ قَدْرِهِ . ويتحرَّرُ الْكَلَامُ فِيهِ فِي بَابَيْنِ :

الباب الأول: [فيما] يختصُّ بالأمور الدينية ، ويتشَبَّثُ بِهِ الْقَوْلُ فِي الْعَصْمَةِ
وفيه ستة عشر فصلاً .

الباب الثاني: في أحواله الدنيويَّة ، وما يجوز طُرُوءُهُ عَلَيْهِ مِنَ الْأَعْرَاضِ
البشريَّة ؛ وفيه تسعة فصول (٥) .

Üçüncü Bölüm

Resûl-i Ekrem'de kesinlikle bulunmayacak ve bulunabilecek hususlar, dünyevî işlerden ona nisbet edilebilecek veya edilemeyecek konular.

Ey okuyucu! Allah Teâlâ sana özel ikrâmlarda bulunsun. Bu bölüm, kitabımızın esası ve özüdür. Daha önceki iki bölüm ise, genişçe açıklayacağımız üzere bu bölümün girişi mâhiyetindedir. Daha sonraki bölümün de kendisine bağlı olduğu bu bölümde, okuyucuya va'dedilen şeyler gerçekleştirilecektir.

Okuyucuya va'dedilen şeyler gerçekleştiği ve eser tamamlandığı zaman, mel'ûn şeytanın göğsü hasedinden çatlayacak; mü'minin kalbi, okuduğu deliller sebebiyle büsbütün aydınlanıp içi rahatlayacak ve akli olan herkes Peygamber Efendimiz'in kıymetini daha iyi anlayacaktır.

Bu bölümde iki büyük konu ele alınacaktır:

1. Allah Teâlâ'nın Peygamber Efendimiz'i günah işlemekten koruması ve diğer dinî meseleler (16 bahis).
2. Resûl-i Ekrem'in dünya ile ilgili hâlleri ve insan olması sebebiyle yaptığı işler (9 bahis).

Dördüncü Bölüm

Resûl-i Ekrem'e dil uzatan veya onu küçük düşürmeye kalkan kimseye uygulanacak hükümler.

1. Resûl-i Ekrem'e îmâ yoluyla dil uzatan veya onu açıkça küçümsemeye kalkışan kimsenin durumu (10 bahis).

2. Resûl-i Ekrem'e kin besleyen, zarar veren, onu küçük düşüren kimsenin durumu ile böylelerine verilecek cezâ, onlardan tövbe etmelerinin istenmesi, bu durumda onların cenâze namazlarının kılınıp kılınmayacağı, onların Müslümanlara, Müslümanların onlara mirasçı olup olamayacağı konuları (10 bahis).

Dördüncü bölümün bu iki kısmına üçüncü bir kısım daha ekledik. Bu kısımda Allah'a, peygamberlerine, meleklerine ve kitaplarına, Resûl-i Ekrem'in ailesine ve ashâbına hakaret edenlerin durumunu ele aldık. Bu son kısımda beş bahis yer almakta, böylece bütün bölümleriyle ve kısımlarıyla kitap tamamlanmış olmaktadır.

Bundan sonra îmânın nûru daha bir parıldayacak, yazılan eserler arasında pek kıymetli bir inci daha yerini almış olacaktır. Bu eser sayesinde her karışıklık silinip gidecek, zan ve tahmine dayanan iddialar açığa kavuşacak, mü'minlerin kalbindeki cehâlet hastalığı yok olacak, onlar da hak ve gerçeği ortaya koyup câhillere aldırış etmeyeceklerdir.

Kendisinden başka ilâh olmayan Allah Teâlâ'dan böyle bir eserin telifi konusunda bana yardım etmesini niyâz ediyorum.

القسم الرابع: في تصرّف وُجوه الأحكام على مَنْ تنقّصه أو سبّه عليه السلام ، وينقسم الكلام فيه في بابين :

الباب الأول: في بيان ما هو في حقّه سبٌّ ونقص ؛ من تعريض ، أو نصّ ؛ وفيه عشرة فصول^(٦).

الباب الثاني: في حكم شأنه^(٧) ومؤذيه ومُنْتَقِصِهِ^(٨) ، وعقوبته ، وذكر استتابته ، والصلاة عليه ، ووراثته ؛ وفيه عشرة فصول^(٩).

وختمناه بباب ثالث جعلناه تكملةً لهذه المسألة ووُصِّلَ للباينين اللذين قبله (٣/ب) في حكم مَنْ سبَّ الله تعالى ورُسَلَه وملائكته وكتبه ؛ وآل النبي ﷺ وصحبه .

وأختصر الكلام فيه في خمسة فصول^(١) ، وبتمامها يَنْتَجِزُ الكتابُ^(٢) ، وتتمُّ الأقسام والأبواب ، ويلوح^(٣) في غُرَّة^(٤) الإيمان لُمعةً منيرةً^(٥) ، وفي تاج التراجم^(٦) ذرّةً خطيرةً ، تُزيح كل لبس^(٧) ، وتوضح كل تخمين^(٨) وحَدَس^(٩) ، ويشفي^(١٠) صدور قوم مؤمنين ، ويصدع^(١١) بالحق ، ويعرض^(١٢) عن الجاهلين ؛ وبالله تعالى - لا إله سِوَاهُ - أستعين .

* * *